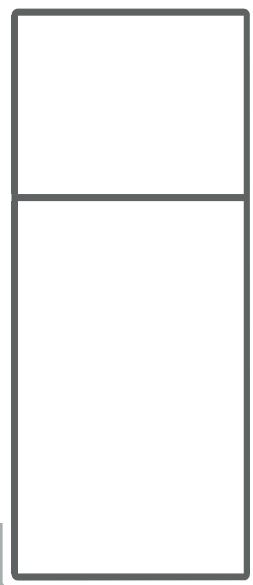




**CZ** Chladnička s mrazničkou / Návod k obsluze

**SK** Chladnička s mrazničkou / Návod na obsluhu



**RDD206W**

## Děkujeme, že jste si zakoupili tento produkt!

Tento návod k použití obsahuje důležité bezpečnostní informace a pokyny ke správné obsluze a údržbě Vašeho spotřebiče.

Přečtěte si prosím pozorně tento návod před tím, než začnete spotřebič používat, a uschovejte ho pro případné budoucí použití.

Ikona	Typ	Význam
	VAROVÁNÍ	Vážné riziko nebo smrtelné nebezpečí
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM	Riziko nebezpečného napětí
	POŽÁR	Varování; Riziko požáru / hořlavých materiálů
	UPOZORNĚNÍ	Riziko úrazu nebo škody na majetku
	DŮLEŽITÉ	Správné obsluhování systému

## **⚠ Bezpečnostní upozornění**



V zájmu vaší bezpečnosti a správného používání si před instalací a prvním použitím spotřebiče pečlivě přečtěte tento návod k použití, včetně jeho pokynů a upozornění. Abyste se vyhnuli zbytečným chybám a nehodám, je důležité se ujistit, že všechny osoby používající spotřebič se důkladně seznámily s jeho obsluhou a bezpečnostními prvky. Tento návod si uschovejte a ujistěte se, že zůstane v blízkosti spotřebiče v případě jeho přemístění nebo prodeje, aby všichni, kteří jej budou používat po celou dobu jeho životnosti, byli řádně informováni o jeho používání. Pro bezpečnost na životě a majetku dodržujete bezpečnostní opatření uvedená v tomto návodu k použití, protože výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené opomenutím.

## **Bezpečnost dětí a zranitelných osob**






- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jim byl poskytnut nadstandardní výklad nebo pokyny týkající se používání spotřebiče v souladu se zákonem o ochraně spotřebitele, a že porozuměli souvisejícím problémům.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do tohoto spotřebiče nakládat a vykládat potraviny.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Úklid a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dohledem.
- Všechny obaly uchovávejte v dostatečné vzdálenosti od dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

## **Bezpečnostní upozornění**



- Pokud vyřazujete spotřebič, vytáhněte zástrčku ze zásuvky, odstříhněte přívodní kabel (co možná nejbližší ke spotřebiči, jak je to jen možné) a demontujte dveře, abyste zabránili hrajícím se dětem před úrazem elektrickým proudem, nebo aby se do spotřebiče nemohli zavřít.
- Pokud má spotřebič s magnetickým těsněním dveří nahradit starší spotřebič s pružinkovým zámkem (západkou) na dveřích, nebo krytu, ujistěte se, že byly všechny pružiny zlikvidovány. Zabráňte tomu, aby děti tyto pružinky nevdechli, nebo nespokli.

## **Varování**


-  **POZOR!** Přesvědčte se, že je kolem spotřebiče dostatek volného prostoru pro volnou cirkulaci vzduchu.
-  **POZOR!** K urychlení odmrazování nepoužívejte žádná mechanická zařízení, nebo jiné prostředky, které by mohly způsobit poškození spotřebiče.
-  **POZOR!** V žádném případě nezasahujte do chladicího okruhu spotřebiče.
-  **POZOR!** Nepoužívejte uvnitř chladicích zařízení jiné elektrické spotřebiče (např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou k tomuto účelu výrobcem schváleny.
-  **POZOR!** Nedotýkejte se žárovky, pokud byly dveře spotřebiče otevřené příliš dlouho, protože žárovka může být velmi horká<sup>1</sup>.


---

<sup>1</sup> Pokud je světlo součástí spotřebiče.


## **Bezpečnostní upozornění**




 **POZOR!** Při umístování spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k zachycení nebo poškození přívodního kabelu.

 **POZOR!** Neumísťujte více přenosných zásuvek, nebo přenosných zdrojů energie ve spodní části spotřebiče.

- Neskladujte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavým plynem.
- V chladicím okruhu spotřebiče je obsaženo chladivo izobutan (R600a), což je stlačený plyn s vysokou úrovní ekologické snášenlivosti, který je však hořlavý.
- Při přepravě a instalaci spotřebiče dbejte na to, aby se nepoškodila žádná z komponent chladicího okruhu.
  - vyhněte se otevřenému ohni a zdrojům vznícení.
  - pravidelně větrejte místnost v níž je spotřebič umístěn
- Je nebezpečné měnit jakýmkoli způsobem specifikace nebo jakkoli upravovat tento výrobek. Jakékoli poškození přívodního kabelu může způsobit zkrat, požár a/nebo úraz elektrickým proudem.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti a dalších podobných prostředích, jako jsou např.
  - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
  - hotelech, motelech a dalších obytných zařízeních,
  - stravovacích a podobných nemaloobchodních zařízeních.

 **POZOR!** Jakékoli elektrické a elektronické součástky (zástrčka, napájecí kabel, kompresor atd.) musí být vyměněny kvalifikovaným servisním pracovníkem, nebo odborníkem.

 **POZOR!** Žárovka dodávaná s tímto spotřebičem je určena pro „speciální použití“ použitelná pouze pro dodaný spotřebič. Tato žárovka pro „speciální použití“ není použitelná pro osvětlení v domácnosti.

- Napájecí kabel se nesmí prodlužovat.
- Ujistěte se, že zástrčka není poškozená nebo zdeformovaná. Jakýmkoli způsobem poškozená zástrčka se může přehřát a způsobit požár.
- Ujistěte se, že je k zástrčce spotřebiče volný přístup.
- Netahejte za napájecí kabel.
- Pokud je zásuvka uvolněná, nezasouvejte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Spotřebič nesmíte provozovat bez světla.
- Tento spotřebič je těžký. Při jeho manipulaci je potřeba dbát na opatrnost.
- Nevyjímejte ani se nedotýkejte předmětů z mrazícího prostoru, pokud máte vlhké/mokrú ruce, protože by mohlo dojít k odřeninám pokožky nebo k popálení mrazem.
- Při umístování spotřebiče se vyhněte dlouhodobému přímému slunečnímu záření na spotřebič.

## Denní použití

- Nepokládejte horké nádoby, nebo předměty na plastové části spotřebiče.
- Neumisťujte potraviny přímo k zadní stěně.
- Potraviny, které již byly jednou rozmrazené, by se neměly znovu zamrazovat a rozmrazovat<sup>1</sup>.
- Skladování zabalených potravin by mělo být striktně dodržováno v souladu s pokyny výrobce potravin.
- Neukládejte do mrazícího prostoru syčené nápoje, protože se tím vytváří tlak na nádobu, který může způsobit jak poškození nádoby, tak i poškození spotřebiče.
- Vodová zmrzlina může způsobit popáleniny mrazem, pokud se konzumuje přímo ze mrazícího prostoru spotřebiče.
- Aby nedošlo ke kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:
  - Dlouhodobé otevírání dveří spotřebiče může způsobit výrazné zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.
  - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a také pravidelně čistěte přístupné odtokové systémy.
  - Pravidelně čistěte nádrže na vodu, pokud se nepoužívaly po dobu 48h. Pokud nebyla voda odebírána po dobu 5 dnů, propláchněte vodovodní systém připojený k vodovodnímu řádu.
  - Maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách tak, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami, nebo aby na jiné potraviny nekapaly<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Pokud je mrazák součástí spotřebiče.

<sup>2</sup> Pokud je sekce skladování čerstvých potravin součástí spotřebiče.

## **Bezpečnostní upozornění**



- Oddíly se dvěma hvězdičkami jsou vhodné pro skladování předem zmrazených potravin, výrobu zmrzliny a ledových kostek.
- Jedno, dvou a tříhvězdičkové oddíly (pokud jsou ve spotřebiči k dispozici) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Pokud je spotřebič ponechán delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu uvnitř spotřebiče.

## **Péče a čištění**

- Před čištěním vypněte spotřebič a odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Nečistěte spotřebič kovovými předměty.
- K odstraňování námrazy ze spotřebiče nepoužívejte ostré předměty. Námrazu odstraňujte pouze plastovou škrabkou na led<sup>1</sup>.
- Pravidelně kontrolujte odtok v chladničce, zda neobsahuje rozmrazenou, nebo zmrzlou vodu. Pokud je to nutné, vyčistěte odtok. Pokud je odtok ucpaný, voda se shromažďuje ve spodní části spotřebiče<sup>2</sup>.

## **Instalace**

**Důležité!** Pro připojení do elektrické sítě postupujte dle pokynů uvedených níže.

- Rozbalte spotřebič a zkontrolujte, zda na něm není vidět viditelné poškození. Nepřipojujte spotřebič, pokud je poškozený. V případě poškození

<sup>1</sup> Pokud je mrazák součástí spotřebiče.

<sup>2</sup> Pokud je sekce skladování čerstvých potravin součástí spotřebiče.



## **Bezpečnostní upozornění**



kontaktujte prodejní místo, kde jste spotřebič zakoupili. V případě potřeby si ponechte obal.

- Před připojením spotřebiče do elektrické sítě jej ponechte alespoň čtyři hodiny stát na místě, aby se chladivo vrátilo zpět do kompresoru.
- Kolem spotřebiče by mělo být dostatek místa pro cirkulaci vzduchu, pokud nebude, bude docházet k přehřívání spotřebiče. Pro dosažení dostatečného větrání postupujte podle pokynů pro instalaci.
- Pokud jsou distanční prvky součástí výrobku, měly by být opřeny o stěnu, aby byla zaručena dostatečná cirkulace vzduchu kolem spotřebiče. Distanční prvky by se neměly dotýkat teplých částí spotřebiče (kompresoru, kondenzátoru), aby se zabránilo případnému popálení.
- Spotřebič nesmí být umístěn v blízkosti radiátorů nebo sporáků.
- Po instalaci spotřebiče se ujistěte, že je síťová zástrčka přístupná.

<sup>1</sup> Pokud je mrazák součástí spotřebiče.

<sup>2</sup> Pokud je sekce skladování čerstvých potravin součástí spotřebiče.



## **Servis**

- Veškeré elektrikářské práce nutné pro údržbu spotřebiče by měl provádět kvalifikovaný elektrikář nebo odborně způsobilá osoba.
- Tento výrobek musí být servisován autorizovaným servisním střediskem a musí být použity pouze originální náhradní díly.

## **Úspora energie**

- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.
- Neukládejte potraviny těsně vedle sebe, protože to brání volné cirkulaci vzduchu uvnitř spotřebiče.
- Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní části přihrádky (přihrádek).
- V případě výpadku elektrické energie, otvírejte dveře spotřebiče pouze na nezbytně nutnou dobu.
- Nenechávejte dveře spotřebiče otevřené příliš dlouho.
- Nenastavujte termostat na nízké teploty.
- Veškeré příslušenství, jako jsou zásuvky, poličky, přihrádky ve dveřích by měly být ponechány uvnitř spotřebiče pro nižší spotřebu energie.

## Ochrana životního prostředí


 Tento spotřebič neobsahuje plyny, které by mohly poškodit ozónovou vrstvu, a to ani v chladicím okruhu, nebo v izolačních materiálech. Spotřebič se nesmí likvidovat společně s městským odpadem a odpadky. Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Spotřebič musí být zlikvidován v souladu s předpisy pro spotřebiče, pro ekologickou likvidaci. Zabraňte, aby nedošlo k poškození chladicí jednotky, zejména výměníku tepla. Materiály použité na tomto spotřebiči opatřené symbolem  jsou recyklovatelné.



Symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že s tímto výrobkem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Recyklace elektrických a elektronických zařízení by měly být odevzdány na příslušném sběrném místě.

Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a na lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s tímto výrobkem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte na místním úřadě, ve sběrném dvoře pro likvidaci domovního odpadu, nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

## **Obalové materiály**

Materiály s tímto symbolem  jsou recyklovatelné. Obalové materiály odložte do vhodných sběrných nádob a recyklujte je.

## **Likvidace spotřebiče**

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Odstraňte síťový kabel a zlikvidujte ho.



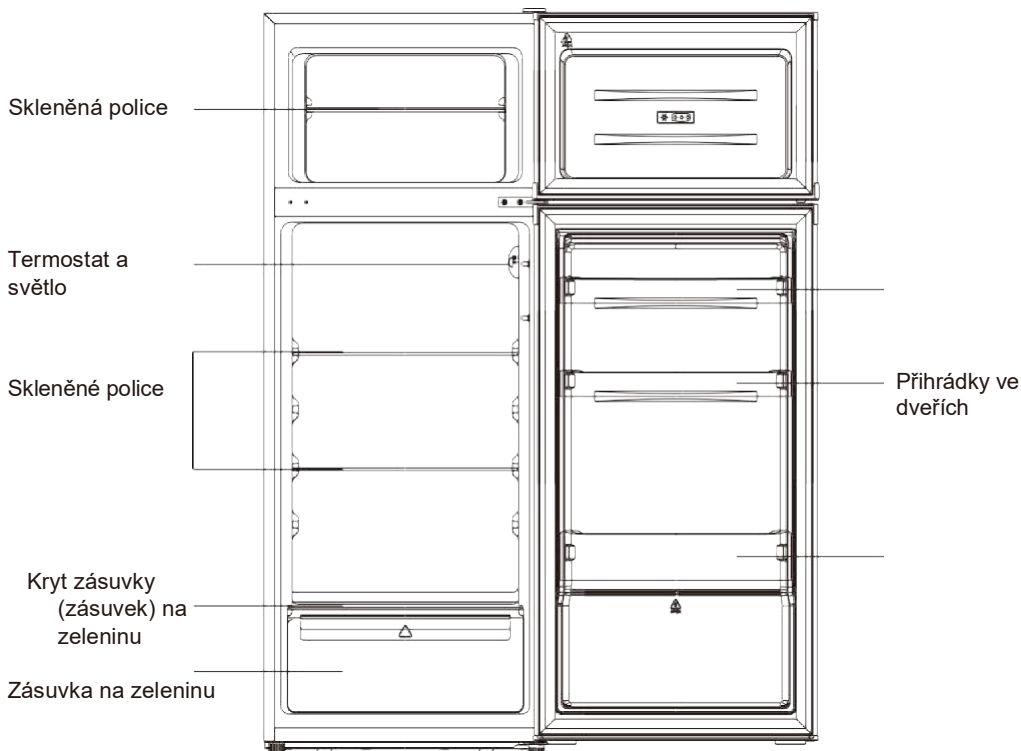
### **POZOR!**

Během používání, servisu a následné likvidaci spotřebiče věnujte pozornost symbolu, který je umístěn na zadní straně spotřebiče (na zadní stěně nebo kompresoru) a který má žlutou nebo oranžovou barvu.

Je to varovný symbol, který upozorňuje na možné riziko požáru. V chladícím okruhu a kompresoru jsou použity hořlavé materiály.

Dbejte osobní bezpečnosti a držte se v dostatečné vzdálenosti od zdroje ohně.

# Popis spotřebiče

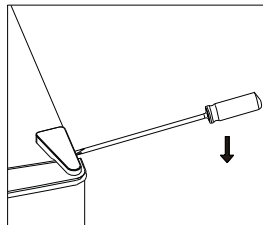


# Změna orientace dveří

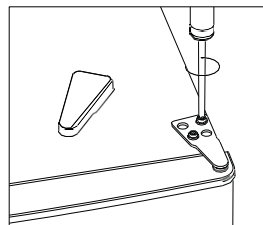
**Potřebné nástroje:** Šroubovák, plochý šroubovák.

- Ujistěte se, že je zařízení odpojené od sítě a prázdné.
- Chcete-li dvířka vyjmout, je nutné zařízení naklonit dozadu.
- Všechny demontované díly je třeba uložit pro opětovnou montáž dveří.
- Nepokládejte spotřebič naplocho, mohlo by dojít k poškození chladicího systému.
- Při montáži je nejlepší, když zařízení drží 2 osoby.

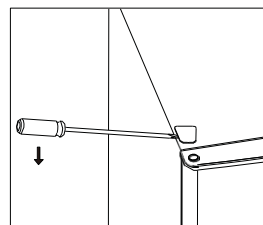
1. Pomocí plochého šroubováku opatrně sejměte horní závěs.



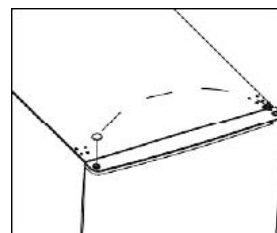
2. Odšroubujte horní závěs křížovým šroubovákem.



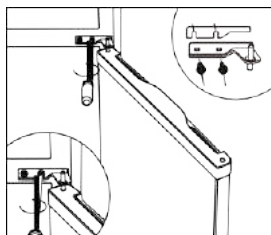
3. Kryt otvoru na druhé straně odstraňte plochým šroubovákem.



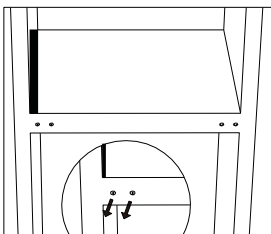
4. Přesuňte kryt z levé strany na pravou. Poté sejměte horní dvířka a položte je na měkký povrch, abyste zabránili jejich poškrábání.



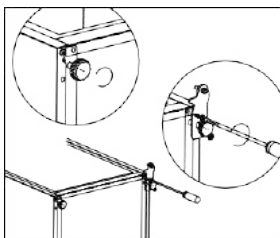
5. Odšroubujte prostřední závěs, poté sejměte spodní dvířka a položte je na měkký povrch, aby nedošlo k poškrábání.



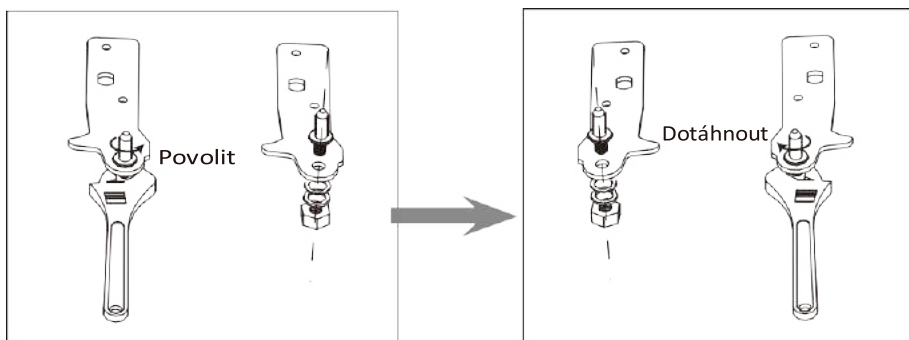
6. Přesuňte dva kryty středových otvorů zleva doprava.



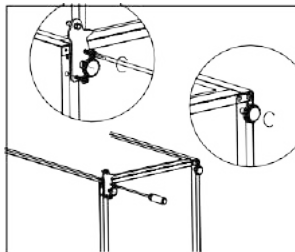
7. Nakloňte skříň chladničky dozadu a odšroubujte spodní závěs a vyrovnávací nožičku.



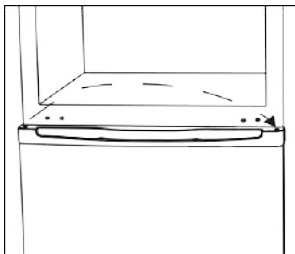
8. Odšroubujte a vyjměte spodní čep závěsu, otočte závěs a znovu čep přišroubujte.



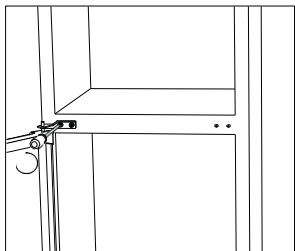
9. Nainstalujte závěs na levou stranu a přišroubujte dvě nivelační nožičky s jejich originálními díly.



10. Zvedněte spotřebič a nasadte dvířka na spodní závěs. Ujistěte se, že je čep spodního závěsu zasunut do otvoru ve dveřích. Přesuňte kryt otvoru spodního závěsu dveří z levé strany na pravou.

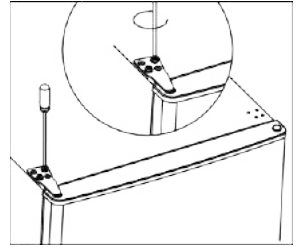


11. Nainstalujte středový závěs.

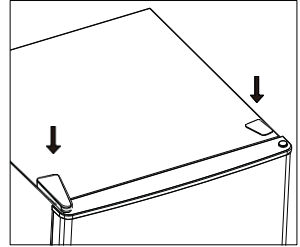




12. Nainstalujte horní dveře s horním závěsem.

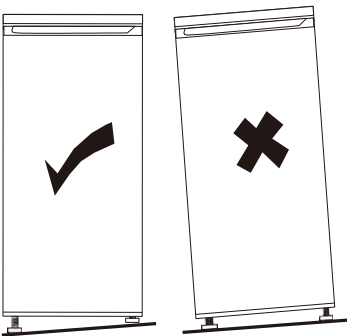
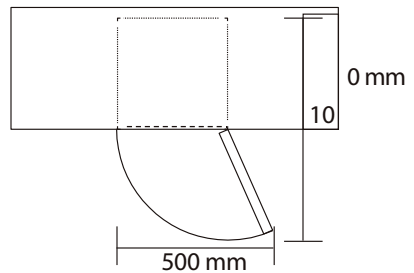


13. Nasadte kryt závěsu a kryt otvoru na horní straně skříně chladničky.



### Potřebný prostor

- Udržujte dostatečný prostor pro dveře.
- Na obou stranách ponechte mezeru alespoň 50 mm.



### Vyrovnání spotřebiče

- Za tímto účelem nastavte dvě nivelační nožičky na přední straně zařízení.
- Pokud zařízení není ve vodorovné poloze, dveře a magnetické těsnění nejsou správně zarovnané.

## Umístění

Zařízení instalujte na místě, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na výrobním štítku zařízení:

Třídy klimatické	Teplota okolního prostředí
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Zařízení by mělo být instalováno v dostatečné vzdálenosti od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční světlo atd.

### Pro chladicí zařízení s klimatickou třídou:

- Subnormální (SN): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 10 °C a 32 °C;
- Normální (N): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 16 °C a 32 °C;
- Subtropická (ST): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 16 °C a 38 °C;
- Tropická (T): tento chladicí přístroj je určen pro použití při teplotách okolí mezi 16 °C a 43 °C;

### Význam označení\* mrazniček:

Mrazničky s 1 (\*), 2 (\*\*) a 3 hvězdičkami (\*\*\*) nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.

Mrazničky s 2 hvězdičkami (\*\*) a 3 hvězdičkami (\*\*\*) jsou vhodné pro skladování zmrazených (předmražených) potravin a ledu nebo pro výrobu ledu a ledových kostek.

ODDÍL	HVĚZDY (*)	CÍLOVÁ TEPLOTA SKLADOVÁNÍ	VHODNÉ POTRAVINY
MRAZÁK	(***)*	$\leq -18\text{ C}^0$	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: Doporučená doba skladování: <b>3 měsíce</b>.</li> <li>❗ <b>Vhodné pro</b> zmrazování <b>čerstvých</b> potravin.</li> </ul>
MRAZÁK	***	$\leq -18\text{ C}^0$	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: Doporučená doba skladování: <b>3 měsíce</b>.</li> <li>❗ <b>Není vhodný pro</b> zmrazování <b>čerstvých</b> potravin.</li> </ul>
MRAZÁK	**	$\leq -12\text{ C}^0$	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: <b>2 měsíce</b>.</li> <li>❗ <b>Není vhodný pro</b> zmrazování <b>čerstvých</b> potravin.</li> </ul>
MRAZÁK	*	$\leq -6\text{ C}^0$	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro mořské plody (ryby, krevety, měkkýše), sladkovodní a masné výrobky.</li> <li>➤ Doporučená doba skladování: Doporučená doba skladování: <b>1 měsíc</b>.</li> <li>❗ <b>Není vhodný pro</b> zmrazování <b>čerstvých</b> potravin.</li> </ul>
0* - ODDĚLENÍ	-	$-6^0\text{ C} - 0\text{ C}^0$	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pro čerstvé masné výrobky (vepřové, hovězí, kuřecí atd.) a zpracované potraviny spotřebované nebo zpracované během téhož dne nebo během následujících tří dnů po uskladnění (max.).</li> <li>❗ <b>Není vhodná pro</b> zmrazování potravin <b>ani</b> pro skladování zmrazených potravin.</li> </ul>



### **Pozor!**

Přístroj musí být možné odpojit od elektrické sítě; zástrčka proto musí být po instalaci snadno přístupná.

### **Elektrické připojení**

Před připojením se ujistěte, že napětí a frekvence uvedené na výrobním štítku odpovídají vašemu domácímu napájení. Zařízení musí být uzemněno. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena kontaktem. Pokud není domácí elektrická zásuvka uzemněná, připojte přístroj k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy a poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za nedodržení výše uvedených bezpečnostních pokynů.

Toto zařízení je v souladu se směrnicemi EHS.

# Denní použití

---

## První použití

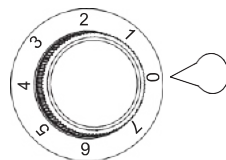
### Čištění interiéru

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřní prostor a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s neutrálním mýdlem, abyste odstranili typický zápach nového výrobku, a poté jej zcela osušte.

**Důležité!** Nepoužívejte čisticí prostředky ani brusné prášky, protože by poškodily povrchovou úpravu.

## Nastavení teploty

- Připojte zařízení. Vnitřní teplota je řízena termostatem. K dispozici je 8 nastavení. 1 je nejteplejší nastavení a 7 je nejchladnější nastavení. 0 znamená vypnutí zařízení.
- Spotřebič nemusí pracovat při správné teplotě, pokud je obzvláště horký nebo pokud často otevíráte dvířka.
- Doporučené nastavení teploty: 4/(3°C~8°C)/(-18°C~-23°C)
- Chladicí oddíl: Různé potraviny, zejména zelenina a ovoce mají různé skladovací teploty. Doba skladování je 1-3 dny.
- Mrazicí oddíl: nastavení 1~2 : 1 týden, 3-7:1 měsíc.



## Zmrazování čerstvých produktů

- Mrazicí přihrádka umožňuje zmrazit čerstvé potraviny a dlouhodobě skladovat zmrazené potraviny.
- Čerstvé potraviny určené ke zmrazení vložte do mrazicího oddílu.
- Maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku.
- Proces zmrazování trvá 24 hodin: během této doby nepřidávejte další potraviny určené ke zmrazení.

## Skladování zmrazených výrobků

Při prvním zapnutí nebo po období nepoužívání nechte spotřebič před vložením výrobků do přihrádky pracovat nejméně 2 hodiny na nejvyšší stupeň.

**Důležité!** V případě náhodného rozmrazení, například pokud byl přívod proudu přerušen na dobu delší, než je hodnota uvedená v tabulce technických parametrů v části "výdrž bez proudu", je nutné rozmrazené potraviny rychle spotřebovat nebo je ihned uvařit a poté znovu zmrazit (po jejich uvaření).

# Denní použití

---

## Rozmrazování

Zmrazené potraviny můžete před použitím rozmrazit v chladicím prostoru nebo při pokojové teplotě, v závislosti na čase, který máte pro tuto operaci k dispozici. Malé kousky lze vařit i ve zmrazeném stavu a vyjmout je rovnou z mrazáku. V tomto případě bude vaření trvat déle.

## Forma na kostky ledu

Tento spotřebič může být vybaven jednou nebo více formami na ledové kostky pro výrobu ledu.

## Příslušenství

### Mobilní police

Stěny chladničky jsou vybaveny řadou pojezdů, takže police lze umístit podle potřeby.

### Umístění dveřních přihrádek

Abyste bylo možné skladovat obaly potravin různých velikostí, lze dveřní přihrádky vyjmout. Tyto úpravy provedete podle následujících kroků: Postupně táhnete dveřní přihrádku ve směru šípek, dokud se neuvolní.



## Užitečné tipy

Abyste z procesu zmrazování vytěžili co nejvíce, přinášíme vám několik důležitých rad:

- maximální množství potravin, které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na výrobním štítku.
- proces zmrazení trvá 24 hodin. Během této doby by se neměly přidávat žádné další potraviny určené ke zmrazení;
- zmrazujte pouze kvalitní, čerstvé a důkladně očištěné potraviny;
- připravujte potraviny v malých dávkách, abyste je mohli rychle a úplně zmrazit a poté rozmrazit pouze potřebné množství;
- zabalte potraviny do hliníkové fólie nebo polyethylenu a ujistěte se, že jsou obaly vzduchotěsné;

- nedovolte, aby se čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkaly již zmražených potravin, aby nedošlo ke zvýšení jejich teploty;
- libové potraviny se uchovávají lépe a déle než tučnější potraviny;
- zmrazené potraviny, pokud je konzumujete ihned po vyjmutí z mrazicího oddílu, mohou způsobit popálení pokožky mrazem;
- Doporučujeme uvádět datum zmrazení na každém jednotlivém balení, abyste věděli, jaká je jeho trvanlivost.

### **Tipy pro skladování zmražených výrobků**

Chcete-li z tohoto zařízení získat co nejlepší výkon, měli byste:

- zajistit, aby byly komerčně zmrazené potraviny správně skladovány prodejcem;
- zajistit, aby byly zmrazené potraviny co nejrychleji přeneseny z obchodu s potravinami do mrazničky;
- neotvírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nutné.
- po rozmrazení se potraviny rychle kazí a nelze je znovu zmrazit;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem potraviny.

### **Tipy pro chlazení čerstvých potravin**

Chcete-li dosáhnout nejlepšího výkonu:

- V chladničce neskladujte horké potraviny ani odpařující se tekutiny.
- Potraviny nepřikrývejte ani nebalte, zejména pokud mají výraznou chuť.
- Maso (všechny druhy): zabalte je do polyetylenových sáčků a umístěte je na skleněné police nad zásuvkou na zeleninu.
- Z bezpečnostních důvodů skladujte potraviny tímto způsobem pouze jeden nebo maximálně dva dny.
- Vařené potraviny, studené pokrmy apod.: musí být zakryté a mohou být umístěny na libovolné polici.
- Ovoce a zelenina: musí být pečlivě očištěny a uloženy.
- Máslo a sýr: měly by být uloženy ve speciálních vzduchotěsných nádobách nebo zabaleny do hliníkové fólie či polyetylenových sáčků, aby se z nich vyloučilo co nejvíce vzduchu.
- Lahve na mléko: musí mít uzávěr a musí být uloženy v poličkách u dveří.
- Banány, brambory, cibule a česnek, pokud nejsou zabalené, by se neměly skladovat v chladničce.

## Čištění

Z hygienických důvodů je nutné pravidelně čistit vnitřní prostor spotřebiče včetně vnitřního příslušenství.



**Pozor!** Během čištění nesmí být přístroj připojen k elektrické síti. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Před čištěním přístroj vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku. Můžete také vypnout jistič nebo pojistku. Přístroj nikdy nečistěte parním čističem. V elektrických součástech se může hromadit vlhkost, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Horké páry mohou poškodit plastové díly. Před opětovným uvedením do provozu musí být zařízení suché.

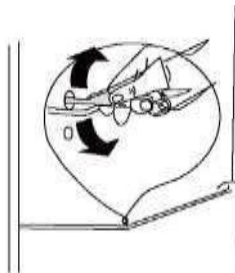
**Důležité!** Éterické oleje a organická rozpouštědla mohou napadat plastové díly, například citronová šťáva nebo šťáva z pomerančové kůry, kyselina máselná, čisticí prostředky obsahující kyselinu octovou.

- Nedovolte, aby tyto látky přišly do styku s částmi přístroje.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.
- Vyjměte potraviny z mrazničky. Skladujte je na chladném místě, dobře zakryté.
- Vypněte zařízení a vytáhněte síťovou zástrčku. Můžete také vypnout jistič nebo pojistku.
- Přístroj a vnitřní příslušenství čistěte hadříkem a vlažnou vodou. Po čištění, otřete čistou vodou a otřete do sucha.
- Jakmile je vše suché, uveďte zařízení opět do provozu.



## Čištění odtokového otvoru

Abyste zabránili přetečení rozmrazené vody do chladničky, pravidelně čistěte odtokový otvor v zadní části chladicího prostoru. K vyčištění otvoru použijte čisticí prostředek, jak je znázorněno na obrázku vpravo.



## Výměna světla

Pokud je LED světlo poškozené, musí ho vyměnit výrobce nebo autorizovaný technik.

## Odmrazování mrazničky

Prostor mrazničky se postupně pokrývá námrazou. Je třeba ji odstranit. K odstranění námrazy z výparníku nikdy nepoužívejte ostré kovové nástroje, protože byste jej mohli poškodit.

Pokud je však led na vnitřním obložení velmi silný, je třeba provést úplné odmrazování následujícím způsobem:

- vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
- vyjměte všechny uskladněné potraviny, zabalte je do několika vrstev novin a uložte na chladné místo;
- nechte dvířka otevřená a pod spotřebič umístěte misku na vodu z odmrazování;
- po dokončení rozmrazování zcela vysušte vnitřní prostor.
- vložte zástrčku zpět do elektrické zásuvky, abyste spotřebič znovu spustili.

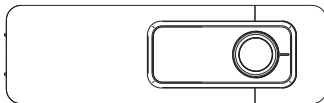
## Řešení problémů



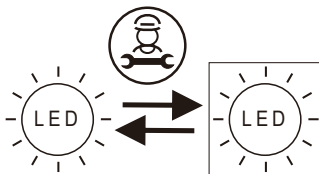
**Pozor!** Před jakýmkoli odstraňováním závad odpojte napájení. Veškeré operace odstraňování poruch, které nejsou uvedeny v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo odborně způsobilá osoba.

**Důležité!** Při běžném používání se ozývají zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).

## Výměna osvětlení



Vnitřní osvětlení je typu LED. Pokud je světlo poškozené, kontaktujte kvalifikovaného technika, aby ho vyměnil.



Výměnu světelného zdroje v tomto výrobku smí provádět pouze odborník. Za tímto účelem se obraťte na kvalifikovaného technika nebo na servisní oddělení výrobce.

## Indikátor teploty

Abyste mohli přístroj správně nastavit, je vybaven indikátorem teploty umístěným v nejchladnější zóně.

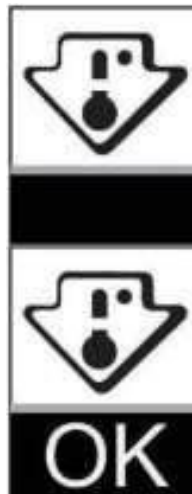
Pro správné uchování potravin v chladničce a zejména v nejchladnější zóně se ujistěte, že se na ukazateli teploty zobrazuje "OK".

Symbol na protější straně označuje umístění nejchladnějšího prostoru chladničky. Určuje horní část této oblasti.

Pokud se nezobrazí "OK", je průměrná teplota v dané zóně příliš vysoká.

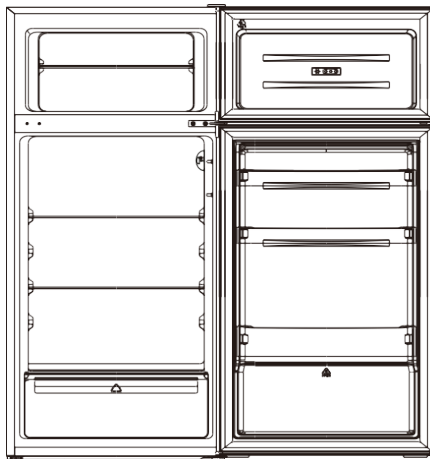
Nastavte termostat na nižší teplotu. Při každé změně nastavení termostatu počkejte, až se teplota uvnitř spotřebiče ustálí, a teprve poté případně proveďte nové nastavení. Polohu termostatu měňte pouze postupně a před další kontrolou vyčkejte alespoň 12 hodin.

**POZNÁMKA:** po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném či delším otevření dvířek je normální, že se na ukazateli teploty neobjeví nápis "OK"; před opětovným nastavením termostatu počkejte alespoň 12 hodin.



## Tipy pro úsporu energie:

- Před vložením potravin do spotřebiče je nechte vychladnout.
- Dbejte na to, aby se potraviny nedotýkaly zadní části.
- Ujistěte se, že je kolem zařízení dostatek místa. To pomůže snížit spotřebu energie a snížit účty za elektřinu.
- Pro dosažení maximální energetické účinnosti neucpávejte větrací otvory ani mřížky.
- Pro efektivní využití energie zachovejte původní polohu veškerého vnitřního příslušenství. (příhrádky, zásuvky, police).
- Neotvírejte často dveře.
- Nenechávejte dveře otevřené příliš dlouho.
- Nenastavujte termostat na příliš nízkou teplotu.
- Zmrazené potraviny vložte do chladničky, aby se rozmrazily.
- Mrazničku odmrazujte, když se v ní nahromadí silná vrstva ledu.



<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Řešení</b>
Zařízení nefunguje.	Zařízení je vypnuté.	Zapněte zařízení.
	Síťová zástrčka není zapojena nebo je uvolněná.	Zasuňte síťovou zástrčku.
	Přepálila se pojistka nebo je vadná	Zkontrolujte pojistku, případně ji vyměňte.
	Zástrčka je vadná.	Nefunkčnost připojení musí opravit elektrikář.
Jídlo je příliš horké.	Teplota není správně nastavena.	Viz oddíl Úprava počáteční teplota.
	Dveře zůstaly delší dobu otevřené.	Dveře otevírejte jen na nezbytně nutnou dobu.
	Během posledních 24 hodin bylo do spotřebiče vloženo velké množství horkých potravin.	Dočasně nastavte regulaci teploty na nižší teplotu.
	Zařízení se nachází vedle zdroje tepla.	Viz oddíl týkající se místo instalace (umístění).
Spotřebič se příliš ochlazuje.	Nastavená teplota je příliš nízká.	Dočasně otočte termostatem nastavení teploty na vyšší teplotu.
Neobvyklé zvuky.	Zařízení není ve svislé poloze.	Pokud není ve vyrovnané poloze, upravte jej.
	Spotřebič se dotýká stěny nebo dalšího objektu.	Zařízení mírně posuňte.
	Předmět, například trubka, umístěný v zadní části spotřebiče se dotýká jiné části spotřebiče nebo stěny.	V případě potřeby zařízení opatrně upravte.
Voda na zemi.	Vypouštěcí otvor pro vodu je ucpaný.	Viz oddíl Čištění.

# **TECHNICKÝ LIST K NAŘÍZENÍ O ENERGETICKÝCH ŠTÍTCÍCH: 2019/2016/EU**

Informační list výrobku podle nařízení EU č. 2019/2016 Energetický štítek chladicích spotřebičů naleznete pod adresou URL nebo QR kódem uvedeným na energetickém štítku.

URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1858924>

## **VÝJIMKY ZE ZÁRUKY:**

Záruka se nevztahuje na opotřebitelné části výrobku, ani na problémy nebo poškození vzniklé v důsledku:

- (1) povrchového poškození způsobené běžným opotřebením výrobku;
- (2) závady nebo poškození způsobené stykem výrobku s potravinami nebo tekutinami a korozí způsobenou rzi nebo přítomností hmyzu;
- (3) jakoukoli nehodu, zneužití, nesprávné použití, neoprávněnou úpravu, demontáž nebo opravu;
- (4) jakoukoli nesprávnou údržbu, použití v rozporu s pokyny k výrobku nebo připojení k nesprávnému napětí;
- (5) jakékoli použití příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno výrobcem.

Záruka zaniká, pokud je odstraněn výrobní štítek a/nebo sériové číslo výrobku.

## **Záruka na výrobek a náhradní díly**

Podle záručních podmínek výrobce platných pro dané místo je využití zákaznického servisu bezplatné. Minimální záruční doba (záruka výrobce pro soukromé spotřebitele) v Evropském hospodářském prostoru je 2 roky v závislosti na záručních podmínkách platných pro danou lokalitu.

Záruční podmínky nemají vliv na jiná práva nebo nároky, které vám mohou vzniknout podle místních zákonů.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi vám poskytne zákaznický servis, váš prodejce nebo naše webové stránky. Originální náhradní díly funkční podle příslušné směrnice o ekodesignu lze získat v zákaznickém servisu po dobu nejméně 4 let od data uvedení vašeho zařízení na trh v evropském hospodářství.

## Poprodejní servis

### Náhradní díly a příslušenství

Náhradní díly a příslušenství pro váš přístroj jsou k dispozici na našich specializovaných stránkách. Při objednávání dílů uveďte model svého zařízení.

### Likvidace zařízení



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) vyžaduje, aby se použité domácí spotřebiče nevyhazovaly do běžného komunálního odpadu. Použitá zařízení musí být sbírána odděleně, aby se optimalizovala míra využití a recyklace materiálů, z nichž jsou vyrobená, a snížil se dopad na lidské zdraví a životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontajneru je umístěn na všech výrobcích a připomíná vám povinnost tříděného sběru. Spotřebitelé by se měli v případě nejasností způsobu sběru zařízení obrátit na místní úřady nebo na svého prodejce.

Informace o významu označení shody. **CE**

Označení CE znamená, že výrobek splňuje hlavní požadavky evropských směrnic 2014/35/EU (nízké napětí), 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita) a 2011/65/EU (omezení používání některých nebezpečných látek v EHP).





## Ďakujeme, že ste si zakúpili tento produkt!

Tento návod k použitiu obsahuje dôležité bezpečnostné informácie a pokyny ku správnej obsluhu a údržbe Vášho spotrebiča.

Prečítajte si prosím pozorne tento návod pred tým, ako začnete spotrebič používať, a uschovajte ho pre prípadné budúce použitie.

Ikona	Typ	Význam
	<b>VAROVANIE</b>	Vážne riziko alebo smrteľné nebezpečenstvo
	<b>NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM</b>	Riziko nebezpečného napätie
	<b>POŽIAR</b>	Varovanie; Riziko požiaru / horľavých materiálov
	<b>UPOZORNENIE</b>	Riziko úrazu alebo škody na majetku
	<b>DÔLEŽITÉ</b>	Správne obsluhovanie systému

## **⚠ Bezpečnostné upozornenie**



V záujme vašej bezpečnosti a správneho používania si pred inštaláciou a prvým použitím spotrebiča starostlivo prečítajte tento návod na použitie, vrátane jeho pokynov a upozornení. Aby ste sa vyhli zbytočným chybám a nehodám, je dôležité sa uistiť, že všetky osoby používajúce spotrebič sa dôkladne zoznámili s jeho obsluhou a bezpečnostnými prvkami. Tento návod si uschovajte a uistite sa, že zostane v blízkosti spotrebiča v prípade jeho premiestnenia alebo predaja, aby všetci, ktorí ho budú používať po celú dobu jeho životnosti, boli riadne informovaní o jeho používaní.

Pre bezpečnosť na živote a majetku dodržiavajte bezpečnostné opatrenia uvedené v tomto návode na použitie, pretože výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené opomenutím.

## **Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb**






- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak im bol poskytnutý nadštandardný výklad alebo pokyny týkajúce sa používania spotrebiča v súlade so zákonom o ochrane spotrebiteľa, a že porozumeli súvisiacim problémom.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do tohto spotrebiča nakladať a vykladať potraviny.
- Deti musí byť pod dohľadom, aby si sa spotrebičom nehrali.
- Upratovanie a údržbu spotrebiča nesmie vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dohľadom.
- Všetky obaly uchovávajte v dostatočnej vzdialenosti od detí. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

## **Bezpečnostné upozornenie**




- Pokiaľ vyradíte spotrebič, vytiahnite zástrčku zo zásuvky, odstrihnite prívodný kábel (čo možno najbližšie k spotrebiču, ako je to len možné) a demontujte dvere, aby ste zabránili hrajúcim sa deťom pred úrazom elektrickým prúdom, alebo aby sa do spotrebiča nemohli zavrieť.
- Pokiaľ má spotrebič s magnetickým tesnením dverí nahradiť starší spotrebič s pružinkovým zámkom (západkou) na dverách, alebo kryte, uistite sa, že boli všetky pružiny zlikvidované. Zabráňte tomu, aby deti tieto pružinky nevdýchli, alebo nespokli.


## **Varovanie**

-  **POZOR!** Presvedčte sa, že je okolo spotrebiča dostatok voľného priestoru pre voľnú cirkuláciu vzduchu.
-  **POZOR!** K urýchleniu odmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické zariadenia, alebo iné prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie spotrebiča.
-  **POZOR!** V žiadnom prípade nezasahujte do chladiaceho okruhu spotrebiča.
-  **POZOR!** Nepoužívajte vo vnútri chladiacich zariadení iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), ak nie sú na tento účel výrobcom schválené.
-  **POZOR!** Nedotýkajte sa žiarovky, ak boli dvere spotrebiča otvorené príliš dlho, pretože žiarovka môže byť veľmi horúca <sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Ak je svetlo súčasťou spotrebiča.


 **POZOR!** Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte na to, aby nedošlo na zachyteniu alebo poškodeniu prírodného kábla.


 **POZOR!** Neumiestňujte viac prenosných zásuviek, alebo prenosných zdrojov energie v spodnej časti spotrebiča.

- Neskladujte v tomto spotrebiči výbušné látky, ako sú aerosólové nádobky s horľavým plynom.
- V chladiacom okruhu spotrebiča je obsiahnuté chladivo izobután (R600a), čo je stlačený plyn s vysokou úrovňou ekologickej znášateľnosti, ktorý je však horľavý.
- Pri preprave a inštalácii spotrebiča dbajte na to, aby sa nepoškodil žiadny z komponentov chladiaceho okruhu.
  - vyhnite sa otvorenému ohňu a zdrojom vznietenia.
  - pravidelne vetrajte miestnosť v ktorej je spotrebič umiestnený
- Je nebezpečné meniť akýmkoľvek spôsobom špecifikácie alebo akokoľvek upravovať tento výrobok. Akékoľvek poškodenie prírodného kábla môže spôsobiť skrat, požiar a/alebo úraz elektrickým prúdom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a ďalších podobných prostrediach, ako sú napr.
  - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
  - hoteloch, motelloch a ďalších obytných zariadeniach,
  - stravovacích a podobných maloobchodných zariadeniach.

## **Bezpečnostné upozornenie**



 **POZOR!** Akékoľvek elektrické a elektronické súčiastky (zástrčka, napájací kábel, kompresor atď.) musia byť vymenené kvalifikovaným servisným pracovníkom, alebo odborníkom.

 **POZOR!** Žiarovka dodávaná s týmto spotrebičom je určená na „špeciálne použitie“ použiteľná iba pre dodaný spotrebič. Táto žiarovka pre „špeciálne použitie“ nie je použiteľná na osvetlenie v domácnosti.

- Napájací kábel sa nesmie predlžovať.
- Uistite sa, že zástrčka nie je poškodená alebo zdeformovaná. Akýmkoľvek spôsobom poškodená zástrčka sa môže prehriať a spôsobiť požiar.
- Uistite sa, že je k zástrčke spotrebiča voľný prístup.
- Neťahajte za napájací kábel.
- Pokiaľ je zásuvka uvoľnená, nezasúvajte zástrčku do zásuvky. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.
- Spotrebič nesmiete prevádzkovať bez svetlá.
- Tento spotrebič je ťažký. Pri jeho manipulácii je potrebné dbať na opatrnosť.
- Nevyberajte ani sa nedotýkajte predmetov z mraziaceho priestoru, ak máte vlhké/mokrú ruku, pretože by mohlo dôjsť k odreninám pokožky alebo k popáleniu mrazom.
- Pri umiestňovaní spotrebiča sa vyhnite dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu na spotrebič.

## Denné použitie

- Nekladajte horúci riad, alebo predmety na plastové časti spotrebiča.
- Neumiestňujte potraviny priamo k zadnej stene.
- Potraviny, ktoré už boli raz rozmrazené, by sa nemali znovu zamrazovať a rozmrazovať <sup>1</sup>.
- Skladovanie zabalených potravín by malo byť striktno dodržiavané v súlade s pokynmi výrobcu potravín.
- Neukladajte do mraziaceho priestoru sýtené nápoje, pretože sa tým vytvára tlak na nádobu, ktorý môže spôsobiť poškodenie nádoby, tak aj poškodenie spotrebiča.
- Zmrazená potravina môže spôsobiť popáleniny mrazom, pokiaľ sa konzumuje priamo z mraziaceho priestoru spotrebiča.
- Aby nedošlo ku kontaminácii potravín, dodržujte nasledujúce pokyny:
  - Dlhodobé otváranie dverí spotrebiča môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v jednotlivých častiach spotrebiča.
  - Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a tiež pravidelne čistite prístupné odtokové systémy.
  - Pravidelne čistite nádrže na vodu, ak sa nepoužívali po dobu 48h. Ak nebola voda odoberaná po dobu 5 dní, prepláchnite vodovodný systém pripojený k vodovodnému rádu.
  - Mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami, alebo aby na iné potraviny nekvapkali <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ak je mraznička súčasťou spotrebiča.

<sup>2</sup> Ak je sekcia skladovania čerstvých potravín súčasťou spotrebiča.

## **Bezpečnostné upozornenie**



- Oddiely s dvoma hviezdčkami sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, výrobu zmrzliny a ľadových kociek.
- Jedno, dvoj a trojhviezdičkové oddiely (ak sú v spotrebiči k dispozícii) nie sú vhodné pre zmrazovanie čerstvých potravín.
- Pokiaľ je spotrebič ponechaný dlhšiu dobu prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvere otvorené, aby ste zabránili vzniku zápachu vo vnútri spotrebiča.

## **Starostlivosť a čistenie**

- Pred čistením vypnite spotrebič a odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nečistite spotrebič kovovými predmety.
- Na odstraňovanie námrazy zo spotrebiča nepoužívajte ostré predmety. Námrazu odstraňujte iba plastovou škrabkou na ľad <sup>1</sup>.
- Pravidelne kontrolujte odtok v chladničke, či neobsahuje rozmrazenú alebo zamrznutú vodu. Pokiaľ je to nutné, vyčistite odtok. Pokiaľ je odtok upchatý, voda sa zhromažďuje vo spodnej časti spotrebiča <sup>2</sup>.

## **Inštalácia**

**Dôležité!** Pre pripojenie do elektrickej siete postupujte podľa pokynov uvedených nižšie.

- Rozbaľte spotrebič a skontrolujte, či na ňom nie je vidieť viditeľné poškodenie. Nepripájajte spotrebič, pokiaľ je poškodený. V prípade poškodenia kontaktujte predajné

<sup>1</sup> Ak je mraznička súčasťou spotrebiča.

<sup>2</sup> Ak je sekcia skladovania čerstvých potravín súčasťou spotrebiča.

## **Bezpečnostné upozornenie**



miesto, kde ste spotrebič zakúpili. V prípade potreby si ponechajte obal.

- Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete ho ponechajte aspoň štyri hodiny štát na mieste, aby sa chladivo vrátilo späť do kompresora.
- Okolo spotrebiča by malo byť dostatok miesta pre cirkuláciu vzduchu, pokiaľ nebude, bude dochádzať k prehrievaniu spotrebiča. Pre dosiahnutie dostatočného vetrania postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
- Ak sú dištančné prvky súčasťou výrobku, mali by byť opreté o stenu, aby bola zaručená dostatočná cirkulácia vzduchu okolo spotrebiča. Dištančné prvky by sa nemali dotýkať teplých častí spotrebiča (kompresora, kondenzátora), aby sa zabránilo prípadnému popáleniu.
- Spotrebič nesmie byť umiestnený v blízkosti radiátorov alebo sporákov.
- Po inštaláciu spotrebiče sa uistite, že je sieťová zástrčka prístupná.

<sup>1</sup> Ak je mraznička súčasťou spotrebiča.

<sup>2</sup> Ak je sekcia skladovania čerstvých potravín súčasťou spotrebiča.



## **Servis**


- Všetky elektrikárske práce nutné pre údržbu spotrebiča by mal vykonávať kvalifikovaný elektrikár alebo odborne spôsobilá osoba.
- Tento výrobok musí byť servisovaný autorizovaným servisným strediskom a musia byť použité iba originálne náhradné diely.


## **Úspora energie**

- Nevkladajte do spotrebiča horúce potraviny.
- Neukladajte potraviny tesne vedľa seba, pretože to bráni voľnej cirkulácii vzduchu vo vnútri spotrebiča.
- Uistite sa, že sa potraviny nedotýkajú zadné časti priehradky (priehradiek).
- V prípade výpadku elektrickej energie, otvárajte dvere spotrebiča iba na nevyhnutne potrebný čas.
- Nenechávajte dvere spotrebiča otvorené príliš dlho.
- Nenastavujte termostat na nízke teploty.
- Všetko príslušenstvo, ako sú zásuvky, poličky, priehradky vo dverách by mali byť ponechané vo vnútri spotrebiča pre nižšiu spotrebu energie.

# Bezpečnostné upozornenie

## Ochrana životného prostredia

 Tento spotrebič neobsahuje plyny, ktoré by mohli poškodiť ozónovú vrstvu, a to ani v chladiacom okruhu, alebo v izolačných materiáloch. Spotrebič sa nesmie likvidovať spoločne s mestským odpadom a odpadkami. Izolačná pena obsahuje horľavé plyny. Spotrebič musí byť zlikvidovaný v súlade s predpisy pre spotrebiče, pre ekologickú likvidáciu. Zabráňte, aby nedošlo k poškodeniu chladiacej jednotky, najmä výmenníka tepla.


Materiály použité na tomto spotrebiči opatrené symbolom  sú recyklovateľné.



Symbol na výrobku alebo na jeho obalu označuje, že s týmto výrobkom nemožno nakladať ako s domovým odpadom. Recyklácia elektrických a elektronických zariadení by mali byť odovzdané na príslušnom zbernom mieste.

Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a na ľudské zdravie, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodným nakladaním s týmto výrobkom. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku získate na miestnom úrade, v zbernom dvore na likvidáciu domového odpadu, alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

## **Obalové materiály**

Materiály s týmto symbolom  sú recyklovateľné. Obalové materiály odložte do vhodných zberných nádob a recyklujte ich.

## **Likvidácia spotrebiča**

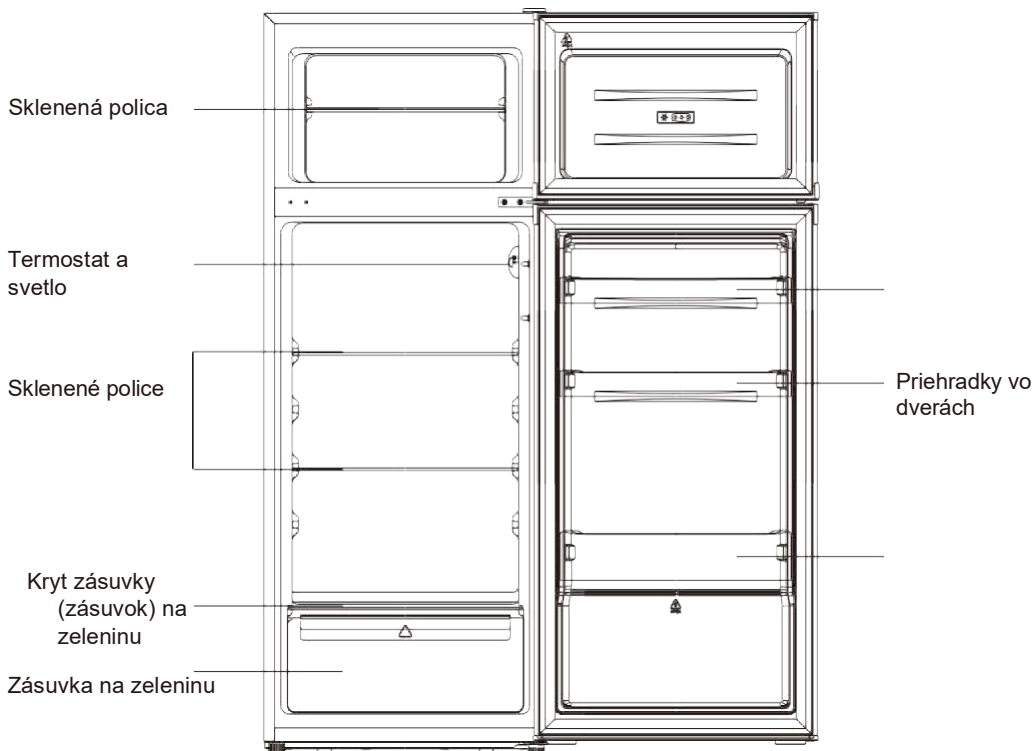
1. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
2. Odstráňte sieťový kábel a zlikvidujte ho.



### **POZOR!**

Počas používania, servisu a následnej likvidácii spotrebiča venujte pozornosť symbolu, ktorý je umiestnený na zadnej strane spotrebiča (na zadnej stene alebo kompresora) a ktorý má žltú alebo oranžovú farbu. Je to varovný symbol, ktorý upozorňuje na možné riziko požiaru. V chladiacim okruhu a kompresora sú použité horľavé materiály. Dbajte na osobnú bezpečnosť a držte sa v dostatočnej vzdialenosti od zdroja ohňa.

# Popis spotrebiča

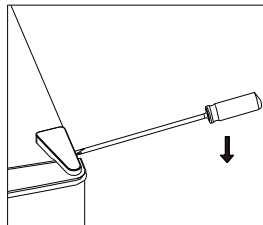


# Zmena orientácie dverí

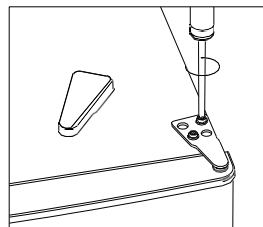
**Potrebné nástroje:** Skrutkovač, plochý skrutkovač.

- Uistite sa, že je zariadenie odpojené od siete a prázdne.
- Ak chcete dvierka vybrať, je nutné zariadenie nakloniť dozadu.
- Všetky demontované diely treba uložiť pre opätovnú montáž dverí.
- Neklad'ite spotrebič naplocho, mohlo by dôjsť k poškodeniu chladiaceho systému.
- Pri montáži je najlepšie, keď zariadenie drží 2 osoby.

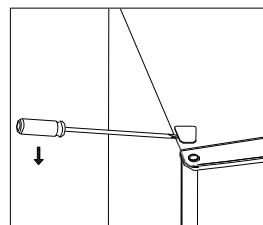
1. Pomocou plochého skrutkovača opatrne odoberte horný kryt závesu.



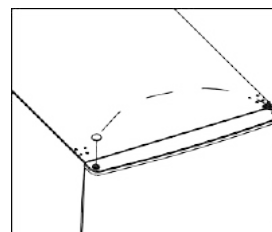
2. Odskrutkujte horný záves krížovým skrutkovačom.



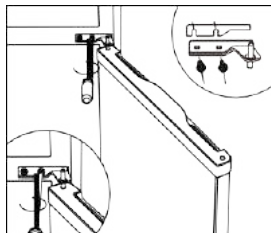
3. Kryt otvoru na druhej strane odstráňte plochým skrutkovačom.



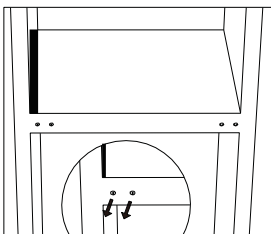
4. Presuňte kryt z ľavej strany na pravú. Potom snímte horné dvierka a položte ich na mäkký povrch, aby ste zabránili ich poškriabaniu.



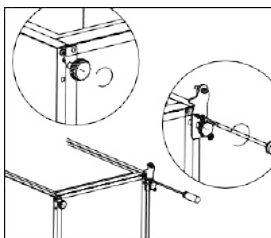
5. Odskrutkujte prostredný záves, potom zložte spodné dvierka a položte ich na mäkký povrch, aby nedošlo k poškriabaniu.



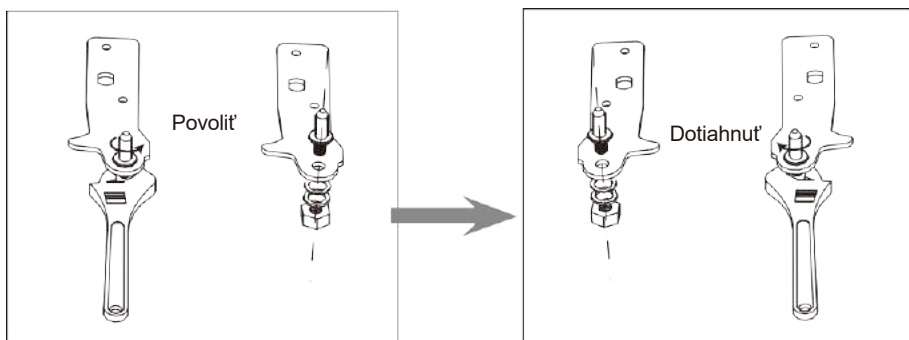
6. Presuňte dva kryty stredových otvorov zľava doprava.



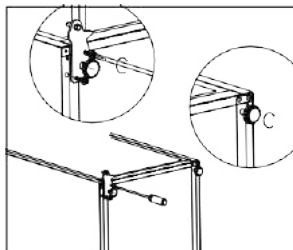
7. Nakloňte skriňu chladničky dozadu a odskrutkujte spodný záves a vyrovnávaciu nožičku.



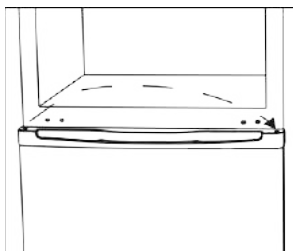
8. Odskrutkujte a vyberte spodný čap závesu, otočte záves a znova čap priskrutkujte.



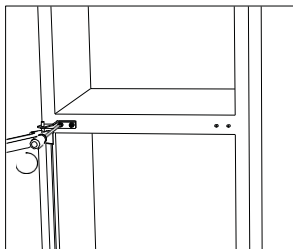
9. Nainštalujte záves na ľavú stranu a priskrutkujte dve nivelačné nožičky s ich originálnymi dielmi.



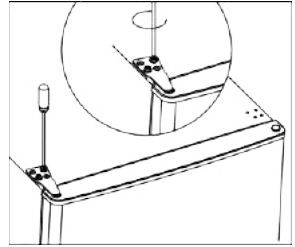
10. Zdvihnite spotrebič a nasadte dvierka na spodný záves. Uistite sa, že je čap spodného závesu zasunutý do otvoru vo dverách. Presuňte kryt otvoru spodného závesu dverí z ľavej strany na pravú.



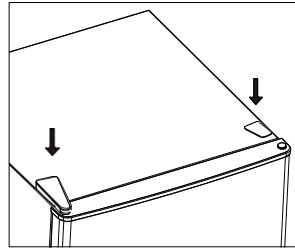
11. Nainštalujte stredový záves.



12. Nainštalujte horné dvere s horným závesom.

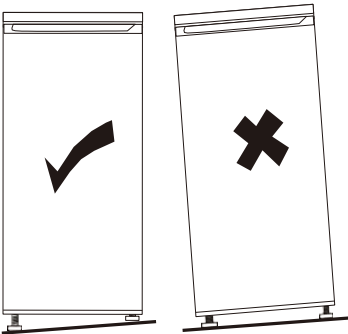
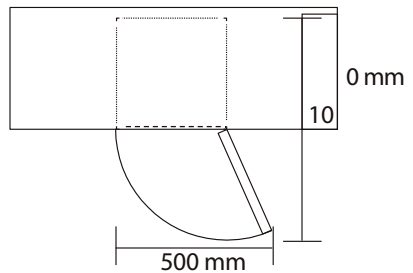


13. Nasaďte kryt závesu a kryt otvoru na hornej strane skrine chladničky.



### Potrebný priestor

- Udržujte dostatočný priestor pre dvere.
- Na oboch stranách ponechajte medzeru aspoň 50 mm.



### Vyrovnanie spotrebiča

- Za týmto účelom nastavte dve nivelačné nožičky na prednej strane zariadenia.
- Pokiaľ zariadenie nie je vo vodorovnej polohe, dvere a magnetické tesnenie nie sú správne zarovnané.



## Umiestnenie

Zariadenie inštalujte na mieste, kde okolitá teplota zodpovedá klimatickej triede uvedenej na výrobnom štítku zariadenia:

Triedy klimatické	Teplota okolitého prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

Zariadenie by malo byť inštalované v dostatočnej vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú radiátory, kotly, priame slnečné svetlo atď.

### Pre chladiace zariadenia s klimatickou triedou:

- Subnormálna (SN): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 10 °C a 32 °C;
- Normálna (N): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 16 °C a 32 °C;
- Subtropická (ST): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 16 °C a 38 °C;
- Tropická (T): tento chladiaci prístroj je určený na použitie pri teplotách okolia medzi 16 °C a 43 °C;

### Význam označenia\* mrazničiek:

Mrazničky s 1 (\*), 2 (\*\*) a 3 hviezdčkami (\*\*\*) nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.

Mrazničky s 2 hviezdčkami (\*\*) a 3 hviezdčkami (\*\*\*) sú vhodné na skladovanie zmrazených ( predmrazených ) potravín a ľadu alebo na výrobu ľadu a ľadových kociek.

ODDIEL	HVIEZDY (*)	CIEĽOVÁ TEPLOTA SKLADOVANIA	VHODNÉ POTRAVINY
MRAZNIČKA	(***)*	≤ -18 C <sup>0</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovania: Odporúčaná doba skladovania: <b>3 mesiace.</b></li> <li>❗ <b>Vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.</b></li> </ul>
MRAZNIČKA	***	≤ -18 C <sup>0</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovania: Odporúčaná doba skladovania: <b>3 mesiace.</b></li> <li>❗ <b><u>Nie je vhodný</u> na zmrazovanie čerstvých potravín.</b></li> </ul>
MRAZNIČKA	**	≤ -12 C <sup>0</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovania: <b>2 mesiace.</b></li> <li>❗ <b><u>Nie je vhodný</u> na zmrazovanie čerstvých potravín.</b></li> </ul>
MRAZNIČKA	*	≤ -6 C <sup>0</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre morské plody (ryby, krevety, mäkkýše), sladkovodné a mäsové výrobky.</li> <li>➤ Odporúčaná doba skladovania: Odporúčaná doba skladovania: <b>1 mesiac.</b></li> <li>❗ <b><u>Nie je vhodný</u> na zmrazovanie čerstvých potravín.</b></li> </ul>
0* - ODDELENIE	-	-6 <sup>0</sup> C - 0 C <sup>0</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Vhodné pre čerstvé mäsové výrobky (bravčové, hovädzie, kuracie atď.) a spracované potraviny spotrebované alebo spracované počas toho istého dňa alebo počas nasledujúcich troch dní po uskladnení (max.).</li> <li>❗ <b><u>Nie je vhodná</u> na zmrazovanie potravín <u>ani</u> na skladovanie zmrazených potravín.</b></li> </ul>



### **Pozor!**

Prístroj musí byť možné odpojiť od elektrickej siete; zástrčka preto musí byť po inštalácii ľahko prístupná.

### **Elektrické pripojenie**

Pred pripojením sa uistite, že napätie a frekvencia uvedené na výrobnom štítku zodpovedajú vášmu domácemu napájaniu. Zariadenie musí byť uzemnené. Zástrčka napájacieho kábla je na tento účel vybavená kontaktom. Pokiaľ nie je domáca elektrická zásuvka uzemnená, pripojte prístroj k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi a poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za nedodržanie vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

Toto zariadenie je v súlade so smernicami EHS.

# Denné použitie

---

## Prvé použitie Čistenie interiéru

Pred prvým použitím spotrebiča umyte vnútorný priestor a všetko vnútorné príslušenstvo vlažnou vodou s neutrálnym mydlom, aby ste odstránili typický zápach nového výrobku, a potom ho úplne osušte.

**Dôležité!** Nepoužívajte čistiace prostriedky ani brúsne prášky, pretože by poškodili povrchovú úpravu.

## Nastavenie teploty

• Pripojte zariadenie. Vnútorná teplota je riadená termostatom. K dispozícii je 8 nastavení.

1 je najteplejšie nastavenie a 7 je najchladnejšie nastavenie.

0 znamená vypnutie zariadenia.

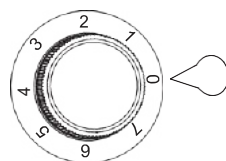
• Spotrebič nemusí pracovať pri správnej teplote, pokiaľ je obzvlášť horúci alebo pokiaľ často otvárate dvierka.

• Odporúčané nastavenie teploty: 4 / ( 3 °C ~8 °C ) / (-18 °C ~-23 °C )

• Chladiaci oddiel: Rôzne potraviny, najmä zelenina a ovocie majú rôzne skladovacie teploty.

Doba skladovania je 1-3 dni.

• Mraziaci oddiel: nastavenie 1~2 : 1 týždeň, 3-7:1 mesiac.



## Zmrazovanie čerstvých produktov

• Mraziaca priehradka umožňuje zmraziť čerstvé potraviny a dlhodobo skladovať zmrazené potraviny.

• Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do mraziaceho oddielu.

• Maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zmraziť za 24 hodín, je uvedené na výrobnom štítku.

• Proces zmrazovania trvá 24 hodín: počas tejto doby nepridávajte ďalšie potraviny určené na zmrazenie.

## Skladovanie mrazených výrobkov

Pri prvom zapnutí alebo po období nepoužívania nechajte spotrebič pred vložením výrobkov do priehradky pracovať najmenej 2 hodiny na najvyšší stupeň.

**Dôležité!** V prípade náhodného rozmrazenia, napríklad ak bol prívod prúdu prerušený na dobu dlhšiu, než je hodnota uvedená v tabuľke technických parametrov v časti " výdrž bez prúdu", je nutné rozmrazené potraviny rýchlo spotrebovať alebo ich ihneď uvariť a potom znovu zmraziť (po ich uvarení).

# Denné použitie

---

## Rozmrazovanie

Mrazené potraviny môžete pred použitím rozmraziť v chladiacom priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máte pre túto operáciu k dispozícii.

Malé kúsky je možné variť aj v mrazenom stave a vybrať ich rovno z mrazničky. V tomto prípade bude varenie trvať dlhšie.

## Forma na kocky ľadu

Tento spotrebič môže byť vybavený jednou alebo viacerými formami na ľadové kocky na výrobu ľadu.

## Príslušenstvo

### Mobilná polica

Steny chladničky sú vybavené radom pojazdov, takže police je možné umiestniť podľa potreby.



## Umiestnenie dverných priehradok

Aby bolo možné skladovať obaly potravín rôznych veľkostí, je možné dverné priehradky vybrať. Tieto úpravy vykonáte podľa nasledujúcich krokov: Postupne ťahajte dverovú priehradku v smere šípok, kým sa neuvoľní.

## Užitočné tipy

Aby ste z procesu zmrazovania vyťažili čo najviac, prinášame vám niekoľko dôležitých rád:

- maximálne množstvo potravín, ktoré je možné zmraziť za 24 hodín, je uvedené na výrobnom štítku.
- proces zmrazenia trvá 24 hodín. Počas tejto doby by sa nemali pridávať žiadne ďalšie potraviny určené na zmrazenie;
- zmrazujte iba kvalitné, čerstvé a dôkladne očistené potraviny;
- pripravujte potraviny v malých dávkach, aby ste ich mohli rýchlo a úplne zmraziť a potom rozmraziť iba potrebné množstvo;
- zabaľte potraviny do hliníkovej fólie alebo polyetylénu a uistite sa, že sú obaly vzduchotesné;
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali už zmrazených potravín, aby nedošlo k zvýšeniu ich teploty;
- chudé potraviny sa uchovávajú lepšie a dlhšie ako tučnejšie potraviny;
- mrazené potraviny, ak ich konzumujete ihneď po vybratí z mraziaceho oddielu, môžu spôsobiť popálenie pokožky mrazom;
- Odporúčame uvádzať dátum zmrazenia na každom jednotlivom balení, aby

ste vedeli, aká je jeho trvanlivosť.

### **Tipy na skladovanie mrazených výrobkov**

Ak chcete z tohto zariadenia získať čo najlepší výkon, mali by ste:

- zabezpečiť, aby boli komerčne mrazené potraviny správne skladované predajcom;
- zabezpečiť, aby sa mrazené potraviny čo najrýchlejšie preniesli z obchodu s potravinami do mrazničky;
- neotvárajte často dvere a nenechávajte ich otvorené dlhšie, než je nutné.
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nemožno ich znovu zmraziť;
- neprekračujte dobu skladovania uvedenú výrobcom potraviny.

### **Tipy na chladenie čerstvých potravín**

Ak chcete dosiahnuť najlepší výkon:

- V chladničke neskladujte horúce potraviny ani odparujúce sa tekutiny.
- Potraviny neprikrývajte ani nebaľte, najmä ak majú výraznú chuť.
- Mäso (všetky druhy): zabaľte ich do polyetylénových vrecúšok a umiestnite ich na sklenené police nad zásuvkou na zeleninu.
- Z bezpečnostných dôvodov skladujte potraviny týmto spôsobom iba jeden alebo maximálne dva dni.
- Varené potraviny, studené pokrmy a pod.: musia byť zakryté a môžu byť umiestnené na ľubovoľnej polici.
- Ovocie a zelenina: musia byť starostlivo očistené a uložené.
- Maslo a syr: mali by byť uložené v špeciálnych vzduchotesných nádobách alebo zabalené do hliníkovej fólie či polyetylénových sáčkov, aby sa z nich vylúčilo čo najviac vzduchu.
- Fľaše na mlieko: musia mať uzáver a musia byť uložené v poličkách pri dverách.
- Banány, zemiaky, cibuľa a cesnak, pokiaľ nie sú zabalené, by sa nemali skladovať v chladničke.

## Čistenie

Z hygienických dôvodov je nutné pravidelne čistiť vnútorný priestor spotrebiča vrátane vnútorného príslušenstva.



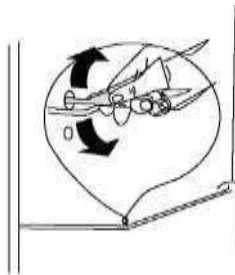
**Pozor!** Počas čistenia nesmie byť prístroj pripojený k elektrickej sieti. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Pred čistením prístroj vypnite a vytiahnite sieťovú zástrčku. Môžete tiež vypnúť istič alebo poistku. Prístroj nikdy nečistíte parným čističom. V elektrických súčiastiach sa môže hromadiť vlhkosť, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom! Horúce pary môžu poškodiť plastové diely. Pred opätovným uvedením do prevádzky musí byť zariadenie suché.

**Dôležité!** Éterické oleje a organické rozpúšťadlá môžu napádať plastové diely, napríklad citrónová šťava alebo šťava z pomarančovej kôry, kyselina maslová, čistiace prostriedky obsahujúce kyselinu octovú.

- Nedovoľte, aby tieto látky prišli do styku s časťami prístroja.
- Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky.
- Vyberte potraviny z mrazničky. Skladujte ich na chladnom mieste, dobre zakryté.
- Vypnite zariadenie a vytiahnite sieťovú zástrčku. Môžete tiež vypnúť istič alebo poistku.
- Prístroj a vnútorné príslušenstvo čistíte handričkou a vlažnou vodou. Po čistení, utrite čistou vodou a utrite do sucha.
- Akonáhle je všetko suché, uveďte zariadenie opäť do prevádzky.

## Čistenie odtokového otvoru

Aby ste zabránili pretečeniu rozmrazenej vody do chladničky, pravidelne čistíte odtokový otvor v zadnej časti chladiaceho priestoru. Na vyčistenie otvoru použijete čistiaci prostriedok, ako je znázornené na obrázku vpravo.



## Výmena svetla

Ak je LED svetlo poškodené, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný technik.

## Odmrazovanie mrazničky

Priestor mrazničky sa postupne pokrýva námrazou. Je potrebné ju odstrániť. Na odstránenie námrazy z výparníka nikdy nepoužívajte ostré kovové nástroje, pretože by ste ho mohli poškodiť.

Pokiaľ je však ľad na vnútornom obložení veľmi silný, je potrebné vykonať úplné odmrazenie nasledujúcim spôsobom:

- vytiahnite zástrčku zo zásuvky;
- vyberte všetky uskladnené potraviny, zabaľte ich do niekoľkých vrstiev novín a uložte na chladné miesto;
- nechajte dvierka otvorené a pod spotrebič umiestnite misku na vodu z odmravovania;
- po dokončení rozmrazovania úplne vysušte vnútorný priestor.
- vložte zástrčku späť do elektrickej zásuvky, aby ste spotrebič znovu spustili.

## Riešenie problémov

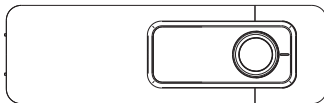


**Pozor!** Pred akýmkoľvek odstraňovaním závad odpojte napájanie. Všetky operácie odstraňovania porúch, ktoré nie sú uvedené v tomto návode, smie vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár alebo odborne spôsobilá osoba.

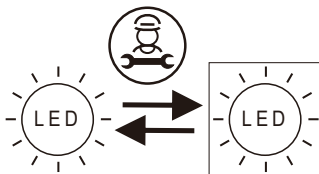
**Dôležité!** Pri bežnom používaní sa ozývajú zvuky ( kompresor, cirkulácia chladiwa).



## Výmena osvetlenia



Vnútorne osvetlenie je typu LED. Ak je svetlo poškodené, kontaktujte kvalifikovaného technika, aby ho vymenil.



Výmenu svetelného zdroja v tomto výrobku smie vykonávať iba odborník. Za týmto účelom sa obráťte na kvalifikovaného technika alebo na servisné oddelenie výrobcu.

## Indikátor teploty

Aby ste mohli prístroj správne nastaviť, je vybavený indikátorom teploty umiestneným v najchladnejšej zóne.

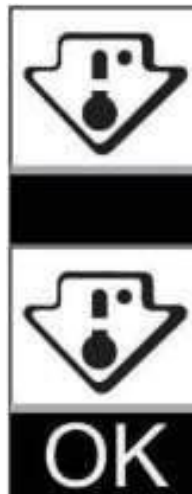
Pre správne uchovanie potravín v chladničke a najmä v najchladnejšej zóne sa uistite, že sa na ukazovateli teploty zobrazuje „OK“.

Symbol na protifahej strane označuje umiestnenie najchladnejšieho priestoru chladničky. Určuje hornú časť tejto oblasti.

Pokiaľ sa nezobrazí "OK", je priemerná teplota v danej zóne príliš vysoká.

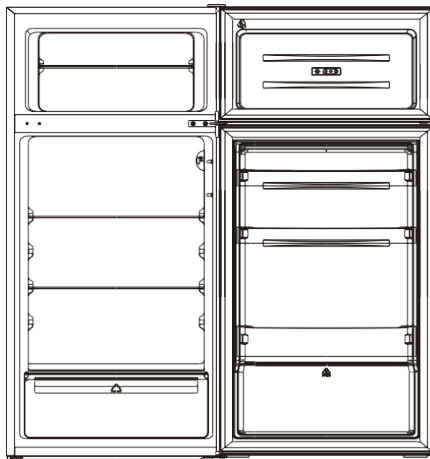
Nastavte termostat na nižšiu teplotu. Pri každej zmene nastavenia termostatu počkajte, až sa teplota vo vnútri spotrebiča ustáli, a až potom prípadne vykonajte nové nastavenie. Polohu termostatu meňte iba postupne a pred ďalšou kontrolou vyčkajte aspoň 12 hodín.

**POZNÁMKA:** po vložení čerstvých potravín do spotrebiča alebo po opakovanom či dlhšom otvorení dvierok je normálne, že sa na ukazovateli teploty neobjaví nápis "OK"; pred opätovným nastavením termostatu počkajte aspoň 12 hodín.



## Tipy pre úsporu energie:

- Pred vložením potravín do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.
- Dbajte na to, aby sa potraviny nedotýkali zadnej časti.
- Uistite sa, že okolo zariadenia je dostatok miesta. To pomôže znížiť spotrebu energie a znížiť účty za elektrinu.
- Pre dosiahnutie maximálnej energetickej účinnosti neupchávajte vetracie otvory ani mriežky.
- Pre efektívne využitie energie zachovajte pôvodnú polohu všetkého vnútorného príslušenstva. (priehradky, zásuvky, police).
- Neotvárajte často dvere.
- Nenechávajte dvere otvorené príliš dlho.
- Nenastavujte termostat na príliš nízku teplotu.
- Zmrazené potraviny vložte do chladničky, aby sa rozmrazili.
- Mrazničku odmrazujte, keď sa v nej nahromadí hrubá vrstva ľadu.



<b>Problém</b>	<b>Možná příčina</b>	<b>Riešenie</b>
Zariadenie nefunguje.	Zariadenie je vypnuté.	Zapnite zariadenie.
	Sieťová zástrčka nie je zapojená alebo je uvoľnená	Zasuňte sieťovú zástrčku.
	Prepálila sa poistka alebo je chybná	Skontrolujte poistku, prípadne ju vymeňte .
	Zástrčka je chybná.	Nefunkčnosť pripojenia musí opraviť elektrikár.
Jedlo je príliš horúce.	Teplota nie je správne nastavená.	Pozri oddiel Úprava počiatočná teplota.
	Dvere zostali dlhšiu dobu otvorené.	Dvere otvárajte len na nevyhnutne potrebný čas.
	Počas posledných 24 hodín bolo do spotrebiča vložené veľké množstvo horúcich potravín.	Dočasne nastavte reguláciu teploty na nižšiu teplotu.
	Zariadenie sa nachádza vedľa zdroje tepla.	Pozri oddiel týkajúci sa miesta inštalácie (umiestnenia).
Spotrebič sa príliš ochladzuje.	Nastavená teplota je príliš nízka.	Dočasne otočte termostatom nastavenie teploty na vyššiu teplotu.
Nezvyčajné zvuky.	Zariadenie nie je vo zvislej polohe.	Pokiaľ nie je vo vyrovnanej polohe, upravte ho.
	Spotrebič sa dotýka steny alebo ďalšie objektov.	Zariadenie mierne posuňte.
	Predmet, napríklad rúrka, umiestnený v zadnej časti spotrebiča sa dotýka inej časti spotrebiča alebo steny.	V prípade potreby zariadenie opatrne upravte.
Voda na zemi.	Vypúšťací otvor pre vodu je upchatý.	Pozri oddiel Čistenie.

# **TECHNICKÝ LIST NA NARIADENIE O ENERGETICKÝCH ŠTÍTOCH: 2019/2016/EÚ**

Informačný list výrobku podľa nariadenia EU č. 2019/2016

Energetický štítok chladiacich spotrebičov nájdete pod adresou URL alebo QR kódom uvedeným na energetickom štítku.

URL: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/1858924>

## **VÝNIMKY ZO ZÁRUKY:**

Záruka sa nevzťahuje na opotrebitelné časti výrobku, ani na problémy alebo poškodenia vzniknuté v dôsledku:

- (1) povrchového poškodenia spôsobené bežným opotrebovaním výrobku;
- (2) poruchy alebo poškodenie spôsobené stykom výrobku s potravinami alebo tekutinami a koróziou spôsobenou hrdzou alebo prítomnosťou hmyzu;
- (3) akúkoľvek nehodu, zneužitie, nesprávne použitie, neoprávnenú úpravu, demontáž alebo opravu;
- (4) akúkoľvek nesprávnu údržbu, použitie v rozpore s pokynmi k výrobku alebo pripojenie k nesprávnejmu napätiu;
- (5) akékoľvek použitie príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Záruka zaniká, ak je odstránený výrobný štítok a/alebo sériové číslo výrobku.

## **Záruka na výrobok a náhradné diely**

Podľa záručných podmienok výrobcu platných pre dané miesto je využitie zákazníckeho servisu bezplatné. Minimálna záručná doba (záruka výrobcu pre súkromných spotrebiteľov) v Európskom hospodárskom priestore je 2 roky v závislosti na záručných podmienkach platných pre danú lokalitu.

Záručné podmienky nemajú vplyv na iné práva alebo nároky, ktoré vám môžu vzniknúť podľa miestnych zákonov.

Podrobné informácie o záručnej dobe a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis, váš predajca alebo naše webové stránky.

Originálne náhradné diely funkčné podľa príslušnej smernice o ekodizajne je možné získať v zákazníckom servise po dobu najmenej 4 rokov od dátumu uvedenia vášho zariadenia na trh v európskom hospodárstve.

## Popredajný servis

### Náhradné diely a príslušenstvo

Náhradné diely a príslušenstvo pre váš prístroj sú k dispozícii na našich špecializovaných stránkach. Pri objednávaní dielov uveďte model svojho zariadenia.

### Likvidácia zariadenia



Európska smernica 2012/19/EÚ o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (OEEZ) vyžaduje, aby sa použité domáce spotrebiče nevyhadzovali do bežného komunálneho odpadu. Použité zariadenia sa musia zbierať oddelene, aby sa optimalizovala miera využitia a recyklácie materiálov, z ktorých sú vyrobené, a znížil sa vplyv na ľudské zdravie a životné prostredie.

Symbol preškrtnutého kontajnera je umiestnený na všetkých výrobkoch a pripomína vám povinnosť triedeného zberu. Spotrebitelia by sa mali v prípade nejasností spôsobu zberu zariadenia obrátiť na miestne úrady alebo na svojho predajcu.

Informácie o význame označenia zhody. **CE**

Označenie CE znamená, že výrobok spĺňa hlavné požiadavky európskych smerníc 2014/35/EÚ (nízke napätie), 2014/30/EÚ (elektromagnetická kompatibilita) a 2011/65/EÚ (obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok v EHP).



Výhradní distributor značky Romo pro Českou republiku:  
ELMAX STORE, a.s.  
Topolová 777/2,  
735 42 Těrlicko,  
Česká republika

Záruční a pozáruční servis: tel.: +420 599 529 251  
email: [hlaseni.reklamaci@elmax.cz](mailto:hlaseni.reklamaci@elmax.cz)

Prodej náhradních dílů:  
tel: +420 599 529 250 email: [servis@elmax.cz](mailto:servis@elmax.cz)

[www.romocr.cz](http://www.romocr.cz)

Výhradný distribútor značky Romo pre Slovensko:  
ELEKTRO STORE SK, s.r.o.  
Horná 116  
022 01 Čadca  
Slovenská republika

Záručný a pozáručný servis: tel.: +421 915 473 787  
email: [hlaseni.reklamaci@elmax.cz](mailto:hlaseni.reklamaci@elmax.cz)

Predaj náhradných dielov: tel:  
+421 915 473 787  
email: [servis@elmax.cz](mailto:servis@elmax.cz)

[www.romo.sk](http://www.romo.sk)

